



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二一九

一九七四年一月九日

星期三

目錄

胡百全：立法局非官守議員全體支持證券法案	第一頁
張有興：修改證券法案歸納三大目的	第三頁
沙雅：支持證券法案指出必須革新應付新環境	第四頁
黃宣平：証券法案有好處保障大眾的投資	第五頁
羅以德：強化教導所制度與紀律	第六頁
交通諮詢委員會討論交通綠皮書	第七頁
政府考慮設立政務上訴法庭	第七頁
研究改善電視播影立法局會議的情形	第八頁
公務員合作社房屋無時空置	第九頁
空軍膳堂用地將來可能遷出	第十頁
節省能源標語	第十頁
羅以德：新戒毒所法案二讀	第十一頁
瑪嘉烈醫院普通科大廈明年初可完全啓用	第十三頁
港督委出工作委員會研究大學宿舍問題	第十五頁
合併港九計程車服務	第十七頁
九龍的士車資快將作出決定	第十七頁
女警察數目將增加	第十八頁
傷殘津貼申請儘速進行審查	第十八頁
保障存款人可能提法案	第十八頁
社會署迅速處理公共援助申請案	第十八頁
財務公司業務政府已加注意	第十八頁
工商署長左敦貿易數字統計辦理	第十八頁
本月十五日起電話收費提高	第十八頁
鍾士元強調說改善電話服務	第十八頁
研究法案收訂點各議員將有充足時間	第十八頁
設香港商船註冊處	第十八頁
惠柳新指出中區交通新法實施情形良好	第十八頁
消費者諮詢服務批發價格及供應情況每日行情	第十八頁

立法局非官守議員
全體支持證券法案

胡百全說設證券基金
保證証券商人履行義務

立法局非官守議員全體支持財政司提出的證券法案，該法案今日下午在立法局二讀恢復辯論。

首席非官守議員胡百全代表非官守議員表示，他們支持該法案，但因該法案之修訂點多至二百多項，故要求在該法案提交法案委員會程序以前，必須獲得充足時間以便從詳加以研究及討論。因此他們在表示支持該法案中，仍有所保留。

除胡氏外，非官守議員黃宜平、沙雅及張有興亦發言，他們均認為為大眾利益計，應有此項法案，使本港經濟繁榮，並使本港成為國際金融之中心。

胡百全議員說：證券法案所擬設立的一項賠償基金的數目，可使本港向國際人士表示，本港已提供一種實際的保障，以防証券商人不履行其職責。

他說，擬設立的基金的數目，雖然仍比各股票交易所表示可以分担的為多，惟非官守議員認為非有這樣的數目，不足以向國際人士表明本港已提供這種保障。

證券法案最令人驚動的內容是有關設立一項賠償基金的規定。

這項建議經過修改之後，規定基金分為兩部，一半為現金，一半為銀行担保，各為二千五百萬元。

他又說，關於處理本法案所採用的程序，非官守議員有若干保留。我們當然不會接受本法案現狀的許多地方。從目前提議的修改點多至二百三十項的事實看來（大約有半數是政府可以接納的），可見本法案在本局通過之前，需要加以改變的地方之多。

本局非官守議員們當然認為有依照本法案的大要來立法的需要。因此之故，我們將於二讀投票，但我們有一項條件，即在本法案提交委員會程序之前，須得到充足時間來徹底考慮那些廣泛而重要的修訂點，和從詳考慮與討論那些修訂點。

我深知，政府都認為非官守議員有責任履行這個任務，也認為這項立法雖然要通過列入法典之內，但同等重要的是須有充足時間來確保那些修訂點對於有關方面都會是實際而又可行。

胡氏又說：非官守議員的特別小組會費時甚久，研究本法案現行本。它的現行形式有很多地方是行不通的。特別小組會於去年十一月二日和四家股份交易所的主席會談，十一月十二、十九和廿三日又和証券業務監察專員及他的助手，法律起草專員和助理註冊總署長作三次長談。他們費了許多時間和我們討論，我很感激，有許多地方他們願意接受修訂，我也要多謝的。

胡氏續說，他預料由討論而引起的各點修訂，一經包括在法例之內，則法案的形式將可以獲得非官守議員的全面支持，認為它是確保對股票交易所交易有適當管制，避免作弊，及將全部証券交易業務置於一個徹底健全基礎所需的法例。

胡百全指出，這個基礎部份係以英國，澳洲及其他海外國家的經驗為根據，惟同時亦顧及本地的環境。它將會適應使香港成爲一個國際金融中心的標準。

最後，胡氏要求政府保證，在未徵求各非官守議員意見之前，不要將有關利用內幕消息進行交易的第一三七條文實施，因爲這項條文的定義很難加以正確訂定。

張有興說

修改証券法案

歸納三大目的

張有興議員今日在立法局發言支持胡百全議員對証券法案的意見。

張氏說，自本法案在立法局首讀以來，各有關政府官員，四間証券交易所的委員會委員，和立法局各議員之間，均曾交換意見，結果，有二百多項建議提出考慮，其中多項已被接納列入本法案之內。

張氏強調，任何修改的目的係以大衆的利益為依歸，而其目的可歸納為下列三項：

第一，可以刺激人們對本港股市的信心，使本港及海外人士可以在本港的經濟發展方面投資，一如在工商業方面投資。

第二，可以開列合理而公平的條件使本港股票經紀及投資顧問可以營業，及為投資者服務。

第三，可以提高本港作為本身及亞洲其他地區的金融與投資中心的地位。

張氏又說，在本法案通過之後，股票經紀及投資顧問應認識到他們有責任與義務為投資者提供股票的最新與正確的消息。

張議員希望在法案成立之後，將法案印製一非法律性質的簡明而正確的中英文本，使股票經紀及投資人士同樣了解他們的權利與義務，及分享本港未來繁榮的機會。

沙雅支持証券法案指出
古老放任政策不適用

必須革新應付新環境

沙雅議員今日在立法局就証券法案發言時指出，源源不絕的資本對本港商業系統十分重要，沒有資本，本港的經濟便難以有效地發揮功能或競爭力。同時，處理資本又必須有規律，才可以避免引起混亂。正確處理資金和純粹投資的分野只是一綫之隔，好比事實和虛構之事一般，很容易會變為模糊不清的。無論在本港或其他地方，都有很多例子，在買賣証券的時候，小本投資者往往不明其中奧妙而成爲受害的人。公正地說，他們應有投資的機會，而且應加以鼓勵的。然而亦要公正地說，這些投資人士，以他們本身的判斷力進行投資時，應準備冒損失金錢的危險。但在另一方面，也有些令人難以接納的地方，這就是過份鼓吹股票，或操縱市場買賣，此舉不但會令到小本投資者手足無措，就是職業性買賣股票的的人士亦會處於不利的地位。

論及本港四家証券交易會員的時候，沙雅說，他不想批評他們的業務有不道德行爲，相反的，我以爲人們對他們的批評太多了，而他們替本港的工業和發展在籌措資本方面作出的偉大貢獻，却大部份未被人注意。

沙雅強調，買賣証券的古舊放任政策，如今實在已不合時宜了。現時本港正面臨各種不同的環境，故此必須用符合需要的規例始能加以應付。証券法案提供了這方面的需要，而証券交易所能夠幫助及鼓勵其會員，在出售他們的服務，和處理他們組織的需要時，具備專才，在目前，在証券業務中，業餘人士已再無立足之地。

沙雅繼續說，證券交易所聯會，律師公會和其他方面，要求修訂本法案多項，這是合理的。所涉及的問題非常複雜，故本法案的體制需要行得通。同時重要的是，會員本身對交易所的經營，應透過他們各委員會和聯會負起責任。買賣應本自由企業的精神，但仍須有自律。

沙雅又說，證券法案在沒有實施不合理的限制下提供了各種保障，深信經過去年股票市場的風波，社會每一層均深受影響，因此本法案的條款將會受到普遍的歡迎。

黃宣平說：

證券法案有好處

保障大眾的投資

黃宣平議員發言時表示，在原則上贊成證券法案，惟須在委員會會程序時，作一些修訂。

他感慨地說，如果能夠在一年前，放任風氣瀰漫市面的時候公佈這項法案，則去年本港股票市場的崩潰當可以避免。

在去年股票市場的崩潰中，大部份的投資者，不論受薪或工人階級，損失財產及儲蓄數目達三份之二。

為投資者提供保障之後，有關法案將可使本港的交易所成為大眾安全投資的機轉，並在長期間使本港的金融體制更加堅強。

強化教導所制度與紀律

應付怙惡不悛青少年犯

保安司羅以德今日在立法局提出一九七四年教導所（修訂）法案二讀時強調，從以往的經驗顯示出，教導所（現時需要實施更嚴厲的制度，和更嚴格的紀律，在怙惡不悛青少年罪犯不斷增加中，這將會是最有效的辦法。•

維以德表示提議修訂的法例，目的乃在針對這方面的措施。法案又對若干規定加以澄清或強化。

第一，新法案擬將被判羈留於教導所的最短期限，自原有的九個月減為六個月，使勇於改過接受短期及嚴厲教導的人毋須被羈留過久。

第二是，法案清楚規定凡認為不宜在教導所羈留的人，法庭不得着令還押於教導所候審。

第三是，現時規定受監管四年之期限係由被判羈留之日起計。因此，對勇於改過在教導所羈留一個短時期便獲得釋放的人，竟比怙惡不悛之徒所受的監管期限為長。為補救這種反常情形起見，新法案規定今後受監管的期限應為三年，由獲釋之日起計。

第四，法案規定凡不遵守監管通知書所載的任何規定者，將加以處罰。

第五，法案對於新判的刑期另有規定。凡被判監禁兩年以上者，或重新被判羈留者，則原來的羈留令，監管通知書，或召回令均停止生效。假如被判監禁只屬一個較短時期者，則原有之羈留令，監管通知書，或召回令一個僅在監禁期間暫停執行。

第六，法案規定凡屬已羈留在教導所的人，得被宣佈為怙惡不悛者，其未滿之羈留期則得變換為有期徒刑。法案對已獲釋的人亦可以同樣的宣佈其為怙惡不悛者。

交通諮詢委員會
討論交通綠皮書

交通諮詢委員會昨（八）日討論交通問題綠皮書，政府現正等候該委員會的意見，然後將該綠皮書草稿送交行政局批准發表。

環境事務司盧秉信今日在立法局答覆胡文瀚議員之詢問時透露上述消息。

胡氏問道，政府可否對發表及接受交通問題綠皮書規定最遲的期限？

盧氏又說，該綠皮書的大部份資料是以交通諮詢委員會各委員以前討論過而且贊同的問題做根據的。因此本人以為他們對該書會贊同的。

政府考慮設立
政務上訴法庭

律政司何百勳今日在立法局說，政府現正積極考慮設立政務上訴庭的建議。

他是答覆張奧偉議員的詢問發表上述消息的。張氏的問題是：政府可否成立政務上訴庭以改善目前惟有以請願方式進行之法定上訴程序。

研究改善電視播影 立法局會議的情形

政府將會研究在立法局會議廳進行改革工程，以改善電視播影過程。此乃布政司羅弼時在立法局會議答覆胡百全議員一項詢問時所透露的。

胡百全議員問：政府可否擴建立法局會議廳，以增加旁聽席位，並便於電視播影會議過程？

布政司謂：立法局會議廳若要增加席位，將需要重大的改革，耗資亦甚巨，同時會議廳亦必須關閉數月之久。

羅弼時又表示，改善電視播映會議的過程亦會引起若干困難，因為此舉要做到下列各點始能達成，即在會議廳內各不同角度的地方安裝遙遠控制攝影機，及在會議廳北部之近牆處擴大控制室，安裝必需增加的設備，但後者將會犧牲公眾旁聽席位。

他又說：無論怎樣，目前電視播映會議過程時只能向電視觀眾播映若干在會議席上發言者背部的角度（雖或若干議員對此角度感到愉快），是難以令人感到滿意的，因此工務司將會進行調查，在合理的費用內進行改善電視拍攝會議的過程。

公務員合作社房屋
物盡其用無時空置

布政司羅弼時指出，公務員屋宇合作社樓宇的規則，已確便這些樓宇不致空置而時時都有人居住。

他係在今日立法局會議中答覆李福和議員的詢問時作以上表示。

李福和議員的問題包括兩點：即(甲)公務員如需居住政府部門宿舍時，有關其原有屋宇合作社樓宇之規定則如何？(乙)是否考慮有所改變，使兩種樓宇皆物盡其用？

布政司解釋說，有關這些樓宇的規則，規定公務員如需居住政府部門宿舍，或調往本港另一地區任職無法在本人樓宇居住時，可在取得其所屬合作社的同意後，一及依照合作社所決定之條件，將其樓宇轉租與另一位公務員居住。如轉租時間逾一年者則須請求港督批准。

布政司又說，屋宇合作社會員亦得在事先取得所屬合作社的書面批准後，將屋宇交由一位管理人管理，但期限不得超過六個月，如超過六個月則須獲得港督批准。管理人的定義為：由公務員委派於其不在樓宇內居住的期間內代其清理屋內地方及辦理一般料理工作的人士。管理人無須是公務員，並且不得繳交任何費用與該公務員作為入居其樓宇的代價。

空軍膳堂用地
將來可能遷出

布政司羅弼時說，現時有一項建議，將皇家空軍在啓德機場內的膳堂重建，如此，將可使座落觀塘道對面現有膳堂所佔的地方交出。

羅弼時係在今日立法局會議中答覆張有興議員的詢問時，作以上透露。

張有興議員問：

政府可否談判收回牛池灣鄰近啓德機場目前由皇家空軍使用之土地，用於廉租屋宇，康樂或其他公共用途？

布政司指出，皇家空軍雖然對其所用地方的界限大加調整，以便擴闊觀塘道及興建地下鐵道，但未能遷離其現時使用的地方。

節省能源標語

編輯注意：茲奉上節省能源標語乙則，如蒙賜登明（星期四）日貴報，以廣宣傳，則不勝感激。

節省燃料，珍惜電力，燈胆光度，如屬過強，請予更換。

新戒毒所法案二讀

羅以德述五大目的

保安司羅以德今日在立法局動議二讀一九七四年戒毒所(修訂)法案時表示，從經驗所知，有關戒毒所的若干程序須要改善，而今天的法案目的就是改善這些程序。

羅氏說，法案有五大目的。第一，它規定凡被法庭判令羈留戒毒所之人士，均不留判罪紀錄，惟法庭認為需要保留判罪紀錄者，則屬例外。

他解釋說，戒毒實為一種醫療，而不是懲罰，為着戒毒成功起見，應使犯罪人士，特別是第一次犯罪的青年人，能够在康復後以清白之身再過正常生活。

第二，法案使監獄署長有權發給召回令，將一名不遵守監管令之人士，召回戒毒所，而毋須一如現時要再次由裁判司加以審訊。

第三，根據現行條例，如有被判任何刑期時，羈留令即停止生效，而戒毒令亦告失效。

這些規定未臻完善。因此，本法案規定祇有在被判監禁超過兩年，或由法庭另行頒下新羈留令時，原來的羈留、監管或召回令才告失效。

如被判監禁不足兩年者，則原來的命令僅在服刑期間暫停執行而已。

第四，本法案又規定，在戒毒所羈留之人士如被認為有惡劣影響者，得由港督下令轉送監獄羈留，而毋須如現時之要提交法庭審訊。

第五，本法案規定，為服刑者個人及公益利益計，港督可飭令將該人於最後十八個月服刑期內轉送戒毒所接受治療。

羅以德指出，這項規定是長期囚禁覆檢委員會的提議，使囚犯在釋放之前，獲得適當的治療。

戒毒所條例於一九六九年實施時，祇有一間戒毒所，其後已加設麻埔坪戒毒所及大欖女戒毒所兩間，此三戒毒所在戒毒方面均有可貴的貢獻。

瑪嘉烈醫院普通科大廈

預定明年初可完全啟用

瑪嘉烈醫院普通科大廈的建造工程，如按照計劃進行，則醫院此一部份可於明年初完全啟用。

醫務衛生處長蔡永業醫生今日下午在立法局會議上答覆黃宜平議員詢問該醫院何時可全部啟用時，作如上透露。

蔡醫生說，瑪嘉烈醫院部署配備和人員的程序，現時的進行情形，令人滿意，不過，目前仍未能定下該醫院的普通科大廈啟用的確實日期。

蔡醫生分別談及瑪嘉烈醫院三大部份即普通科大樓，職員聯合宿舍和精神病科大樓的施行情形。

他說，普通科大樓建造工程已接近完成，預料將可於今年六月間移交醫務衛生處。總物料倉和辦事處本月已在普通科大樓裏面部署中，物料管理組已於上星期遷入，準備接收今後六個月內送到的設備更多的辦事處將在這個期間內佈置，以便高級行政人員遷入辦公，準備於年中接收普通科大樓。

關於職員方面，蔡醫生說，職員的訓練和熟習情況的練習將繼續進行，直至醫院啓用爲止。

蔡醫生表示，預料要在移交職員聯合宿舍之後一個月，醫院才可開幕。開幕後，收容病人計劃在三個月期間內分期進行，急症部將在這個期間內啓用。到時，供應部和醫療部將完全應用。有必要的人員可用時，醫療部的專科小組將逐步加添。

蔡醫生說，新荔枝角醫院道路交匯處爲醫院的主要通道，該項工程預料在一九七五年二月之前未能完成，因此，可能影響到前往醫院的救護車和其他運輸，從而影響到收納病人。

談及專科的設施，蔡醫生說，南葵涌分科診所擴建的第二期，即作爲瑪嘉烈醫院的專科診所，現已招投承建，預料要到一九七五年中之後才可竣工。不過，現時已打算在現有第一期南葵涌診所的診症室內開辦一臨時專科診所。

關於瑪嘉烈醫院的職員宿舍和精神病科大樓的興建情形，蔡醫生說，職員宿舍已在建築中，預料可於本年十一月完成。精神病科大樓則已列入工務計劃甲類，現時預料的完成期間爲一九七七年。該項計劃已在進行中。

港督委出工作委會

研究大學宿舍問題

港督現已按照大學及理工教育資助委員會的建議，委出一個工作委員會研究是否從公帑撥款增建大學宿舍以供兩家大學學生之用。

該小組將由現任大學及理工教育資助委員會委員張奧偉擔任主席。

政府最近曾透過大學及理工教育資助委員會撥款給予中文大學設置琅尼式小屋多間作為臨時宿舍，以容納四百名學生。

該委員會將檢討中文大學及香港大學兩學府供寄宿及非宿生用地方的進一步需要問題。

政府發言人今日說，政府、大學當局及學生團體對大學宿舍地方問題，均感關注。

發言人指出，宿舍問題是本港學生的一項難題，因為甚多學生處於家內人多地方少的情況中，不適宜溫習功課。

不能獲得大學供應宿舍的學生，每日可能經歷長途舟車勞頓之苦。

中文大學的三間成員學院於大學成立十年之後首次集中在沙田的校址，故宿舍問題不免更趨嚴重。

工作委員會的職權範圍爲就今後十年內應否在中文大學及香港大學提供更多可供寄宿及非宿生用的宿舍問題，提出建議；及如應提供更多地方以供應用時，應撥公帑多少。

該委員會又須考慮下述各因素：

(甲) 現行來往各大學的公共交通工具數量，及可以安排來往各大學的公共交通工具數量；

(乙) 距離學校不遠的校外地方，現時及將來有無可供學生居住的房屋；

(丙) 學生居住地方的起碼水平。

該委員會的成員，除主席爲張奧偉議員外，其餘爲馮秉芬爵士、伊雲士教授、鄭棟材、程尙文及楊啓彥。

政府發言人說，該委員會依照職權範圍展開工作的時，需向有關政府部門搜集關於交通工具及居住地方的資料。

該委員會除考慮大學及學生方面的意見外，亦歡迎社會人士提供意見。各界人士如有意見提出，可送交港島昭隆街十五至二十五號昭隆大廈三樓大學及理工教育資助委員會秘書處轉該小組秘書收。

合併港九計程車服務
政府已在積極考慮中

環境司盧秉信說，政府對於合併港九兩地計程汽車服務的問題，已在積極考慮中。

盧氏係在今日立法局會議中對鍾士元博士的詢問，作以上答覆。

鍾士元博士問：

政府有否考慮合併港九兩地之計程汽車服務？若然，未實行之原因何在？

環境司又說，該問題與胡百全議員提出的詢問有密切關係。自從海底隧道於一九七二年啓用以來，合併港九兩地的計程車服務問題，即予以積極考慮。政府業已獲得交通諮詢委員會關於計程汽車車資問題的意見。而此問題將在短期內提交行政局考慮。

九龍的士車資 快將作出決定

環境事務司盧秉信今日透露，有關九龍的士車資的問題，希望可以在最近期間之內提交行政局作出決定。

他是在立法局答覆胡百全議員的詢問。後者詢問有關九龍的士車資問題的決定，何時可以宣佈。

盧氏說，這個問題經已積極考慮多時，現時，已接獲交通諮詢委員會的意見。

女警察數目將增加

兩年內增至近三百

保安司羅以德說，現時從事擔任交通管理，道路安全及類似工作的女警有七十餘人，而警務處長則希望在兩年之內，將這個數目增至二百八十人。

他又說，執行有關泊車規例的工作，亦是巡邏警員的日常職責之一。

羅以德是在今日立法局會議席上答覆張有興議員提出的一項問題，即政府有何步驟增聘女警，以接替目前由男警擔任之交通管理工作。

保安司又透露，警務處長希望增聘女警以擔任其他的工作。雖則增設的職位，由男子或女子擔任均可。現計劃增加女警人數約為七百至一千二百人。

保安司指出，最近警員調整薪給之後，已吸引很多年青女子申請加入警隊服務，在最近的招募運動中，初步入選的女子數目幾有二百五十人。

傷殘津貼申請 儘速進行審查

社會事務司李福逵本日在立法局表示，有關審查傷殘津貼的申請，將繼續儘速加以處理。

他說，社會福利署和警務衛生處雙方已為這個問題，屢次洽商。

李氏是在答覆張奧偉議員的詢問時作上述的表示。

張議員曾問道：審查傷殘津貼申請者之体格檢驗及其他手續，需時若干。

社會事務司在陳述處理這種申請的手續時說，初步調查係由社會福利署負責，包括一次家庭訪問，通常需時一至兩個星期完成，時間的長短要看案情是否複雜，和是否易於找到申請人而定。

至於認定申請者是否確係嚴重傷殘的問題則由醫務衛生處決定。

如有紀錄可稽的傷殘者，當毋須作体格檢查，否則通常可在兩個至四個星期內為其安排体格檢查。

由於精神病科醫生的不多，及病者間有未能依時接受檢查之故，處理精神病者的申請案件亦遭遇一些困難。

關於最後的批准及發放款項的階段，現時約需時一個月，惟在社會福利署負責的積存工作，逐漸減少之後，這項工作預料可減至通常一週左右的時間便可完成。

李福述提及目前仍未審查的約三百宗申請，預料約需時三個月即可清理完畢。

保障存款人 可能提法案

財政司夏鼎基對那些業務包括招收存款的本港有聲譽的財務公司的經營標準，認為沒有使他覺得不滿意的地方。

他在今日立法局會議中答覆沙雅議員的詢問時，作以上表示。

沙雅議員問：

政府是否認為，無需符合任何規定標準而招收存款及經營其他銀行業務機構之營業中，市民已獲得適當保障？

財政司說，這些財務公司毋需受法定規則約束雖然是事實，但它們實際上是符合那些依照國際原則來辦理的財務機構所必須具備的高度標準。

不過，我知道可能有一些聲譽較次的公司的經營標準較低，因此使存款人士有多少危險。我可以告訴各位，如果獲得港督會同行政局的指示，一項對財務公司可以招收社會人士存款的最低款額加以規定的法案，即保障存款人士法案，將於短期內在本局提出。

因此，這項法案將把財務公司招收存款的業務受到客戶範圍的限制。正如我所說的，實現此舉的辦法為，領有銀行牌照的銀行始可接受低於最低限額的存款。

社會署迅速處理 公共援助申請案

社會福利署爲迅速處理申請公共援助及老弱與傷殘津貼工作，經已增聘人員及加班工作以清理積壓的案宗。社會服務司李福逵在立法局會議答覆羅保議員有關詢問時，強調當局已盡最大努力，以及今後繼續一貫宗旨，縮減處理申請的時間與不再出現積壓的案宗。

羅保議員問：(甲)申請公共援助，老弱及傷殘津貼積壓未清者有若干宗？(乙)可否增聘人員或加班工作以清理積壓案宗？(丙)可否簡化審查程序並使其較爲實際？

李福逵指出，處理公共援助申請書時，大致可分爲三個步驟。第一是到申請人的住所進行家庭訪問，調查申請人的身份，探求其背景及環境的真相，以視其文件是否正確無訛。此舉通常需要花兩個星期去完成，但仍須視乎申請的案件是否複雜，或難以覓尋申請人的居所而定。在過去幾個月來，進行此項調查的案件，大約都維持七百宗之數字。

第二個階段乃是經過調查完竣之後，便計算有資格獲得公共援助的人數，然後授權支付款項，最後該等資料轉遞到付款管制組，然後由該組向申請人發給現金本票簿；此舉通常約需時一個星期來處理，目前大約有二千宗案件等候付款。但在目前的安排下，遇有緊急需要時仍可額外的案件可以獲得較早付款。該種緊急付款通常在一天之內，或四十八小時之內辦妥。每個星

期大約有一百宗付款是以此時間支付的。但大多數案件，非生活上立即有嚴重困難者，均以正常途徑予以處理。李福迷強調，雖然申請人都急欲迅速獲得支付款項，但絕不容疏忽正當控制公帑之必要，在支付公共援助金前必須確認申請人的資格已符合規定。

論及老弱及傷殘津貼時，李福迷表示一九七三年四月該計劃舉辦初期，接到申請案件有二萬宗，自始不斷增加，現達到四萬五千宗之多。但這項龐大的工作負擔，經已迅速加以處理，積壓案宗亦不斷減少。處理這種津貼的程序與公共援助無異，但在處理傷殘津貼時，則增加醫務評估的工作。目前在調查中等候醫務評估的老弱及傷殘津貼申請案者，共約二千宗，另有七千五百宗則是等候支款津貼金者，後者的工作費時約需一個月。

李福迷指出，有關職員在多月以來均已加班工作，當去年老弱及傷殘津貼申請宗數達最高紀錄時，更抽調其他部門職員去協助原有人員工作，當時約三個月中之久。此外又增設四十個臨時職位，以協助處理增加的工作，以等候詳細研究長期性職員所需要的結果。

談到現行審查程序是否可以簡化時，李福迷表示該問題已在按時檢討中，但將會跟增加長期性職員之提議一併加以審查。

財務公司業務

政府已加注意

財政司夏鼎基今日在立法局重申政府對不受銀行條例管制的財務公司之活動已加以注意，但在猶豫之間制訂條例管制財務公司的活動，令引起不良的後果。

他是在答覆沙雅議員的詢問時引述他於去年七月十八日答覆安子介議員問題時所發表的意見，以為解答。他說，安子介當時的問題，與沙雅的問題幾乎相同。

沙雅議員問：政府可否考慮制定法例，對目前不受銀行條例及保障市民之其他法例所管轄之招收存款機構，發出執照及加以管制。

夏鼎基承認過去幾個月內財務公司設立有如雨後春筍，並包括若干在國際金融界有鼎鼎大名的公司在內。

財政司又表示，持有牌照的銀行在資本和流動資金方面必須遵照銀行條例的規定，而被銀行界認為是不公平的限制，但事實却非如是，因為要求發給銀行執照者，繼續為數甚多，很多海外及本港機構都想取得銀行牌照。

夏鼎基說，我一貫以爲持有牌照銀行，有足夠力量在平等的條件下與財務公司競爭。但無論如何，祇有少數財務公司辦理本地業務，大部份的財務公司都無直接與本港銀行競爭，因他們的業務是向東南亞各地提供信貸和資本計劃者。

工商署長左敦解釋 貿易數字統計辦法

工商署長左敦說，關於對外貿易統計，我以爲本港的情形像每一處其他地方的情形一樣，所發表的某一個月的數字，並非代表該月內所有實際載運出口口的貨品的數字，亦不是代表只在該月內載運出口的貨品的數字。其原因是有關全部載運出口的詳細資料不會及時到手，如果等到有齊全部資料時，就會使發表統計數字的時間受到不能接受的阻延。

左敦署長在立法局會議中答覆鍾士元博士的詢問時，作以上解釋。

鍾士元博士問：

香港每月對外貿易統計，例如本港出口，是否並非一定指該月份運載出口之全部貨品？政府可否以一九七三年九月爲例，列舉在各月份出口而列爲九月份出口之數字？

本月十五日起

電話收費提高

私人電話、商業電話及專用電話綫的收費率，將由本月十五日起增加。

財政司夏鼎基今日在立法局提出修訂電話條例附表之動議。

根據他的建議，商業電話的收費由每年三百五十元增為四百一十元，住宅電話則由每年二百卅五元增為二百八十元。前者計增百分之十七，後者計增百分之十九。

至於專用電話綫的收費，則擬由每年每對距離不逾一哩的由二百元增至三百元，每加二百二十碼的收費，則由每年十元增至十五元。

夏氏在立法局致詞時首先指出，以上各項收費自一九六四年來即未有任何變動。

他解釋說，這些收費需要提高，使電話公司的資本獲得適當的收益，從而使公司可以在資本市場籌集資金以供擴充電話網之用。

他說，以大多數國家的標準而言，本港電話網的擴充速度非常高，安裝新綫的速度由一九六三年的二萬五千條，增至一九七三年的十一萬一千條。

這種發展使電話公司近年的資本投資須要大增，由一九六五至一九六七年間的平均每年七千九百萬元，增至一九七〇至一九七二年間的平均每年一億六千四百萬元。爲着繼續應付這樣龐大的開支，公司不得不向資本市場籌集資金。

由於電話公司須要推行一種動用不少資本的擴充計劃，因此早在一九七〇年時，政府接納電話業務諮詢委員會財政小組委員會的建議，准許將電話公司平均動用資本的最高收益率提高至除稅後為百分之十二。

財政司又說，一九七二年度，電話公司平均動用資本的實際收益率為百分之十，如電話收費率保持不變，則收益率在一九七三年將會減至百分之八點六，一九七八年減至百分之四點八。

去年八月電話公司曾申請加價，以便使公司的收益率可以維持百分之十，當時電話公司所舉出的理由為，如收費照舊不變，則公司的信用價值將不足以現行利率來籌集足夠的資本，未推行以現值計算年達一億五千萬之開支的擴充計劃。

這就是今次提議加價的原因。

財政司認為，如果獲准加價，電話公司平均動用資本的收益率，在任何一年在除稅後，亦不會超過百分之十一，亦即不逾所准許的最高收益率百分之十二。

財政司又補充說，政府已經依照電話業務諮詢委員會的意見而接納加價之說。

電話業務諮詢委員會在提出它的意見時已清楚表示，它將促電話公司設法，從內部生產更多的資金以供更多資本開支之用，從而減少等候安裝電話的申請名單。該份名單目前約有三萬一千個申請人。

該委員會亦注意該公司的保養計劃，該計劃有不完善之處，因為有時在打電話中聽到有些粗音。政府已決定在諮詢委員會就該會與電話公司商討後提出報告之後，對此事加以檢討。

鍾士元強調說 改善電話服務

立法局議員鍾士元今日在立法局支持電話公司提高收費時，強調電話公司必須改善服務，以應付全港各地區市民增加中的電話設備需要。

鍾士元表示，世界性的迅速通貨膨脹，對本港亦有極大的影響，特別是去年本港經歷到前所未見的通貨膨脹率，無數主要原料的價格都大幅上漲。電話公司亦好比其他商業機構一樣，經已受到成本提高的影響，今後亦將會繼續受到威脅。

鍾士元博士謂，上次香港電話公司提高收費是一九六四年，該時約有電話綫十七萬條。今日，該公司的電話綫已增加至七十五萬條。十年前一個電話用戶只能跟大約十七萬個其他電話用戶通訊，今日則能夠跟七十五萬個其他電話用戶通訊。換言之，今日電話的價值在過去幾年來已大大增加。

基於貨幣貶值和電話價值提高這兩點理由，批准電話公司增加其電話收費是合理的，而只有此舉才能使該公司每年平均資本投資，維持百份之十至十一的合理收益。

鍾士元又指出，在過去，電話公司對新界方面的電話服務一直都疏忽。電話服務諮詢委員會於審查研究所接到的各項投訴後，認為這些投訴都是新界及離島地區，電話服務極感不足。鍾氏對電話公司未認真設法改善香港郊區的電話服務感到遺憾。

電話收費提高後，鍾士元認為電話公司應可以更進一步去實施其擴展計劃。由於該公司是基於專利權的規定經營業務，政府有責任去確保香港社會應獲得有效和足夠電話服務。因此他促請政府運用較大的壓力，促使電話公司充份擴展其全面發展計劃，以應付居於市區，近郊或郊區市民增加中的需要。

研究證券法案修訂點

各議員將有充足時間

財政司提出保證

財政司夏鼎基今日在立法局會議中，對各位非官守議員熱烈支持證券法案，以及非官守議員組織的證券法案研究小組的徹底及謹慎研究工作，表示感謝。

他說，該研究小組對四家証券交易所直接向其提出的意見，詳加研究，這些意見不用說包括大部份與各証券交易所有直接關係的修訂建議在內。

四家証券交易所在行政立法兩局非官守議員辦事處提議之下，其後與証券業務監察專員舉行時間甚長的會議多次。

証券業務監察專員除布行政立法兩局非官守議員辦事處，立法局非官守議員証券法案研究小組及四家証券交易所舉行會議外，亦曾布其他主要有關方面，例如保險界商辦銀行及香港會計師協會舉行詳細討論。

財政司對於胡百全議員關心到各項修訂建議要有充份時間加以透切研究一點，表示也有同感。

他說，事實上已有一份用列定於本月三十日在立法局會議委員會階段中提出討論的修訂建議明細表送交立法局各位議員閱覽，以便他們有充份時間從詳研究。

財政司又向胡百全議員保證有關内幕消息交易的條款，未經立法局有機會加以討論之前不會施行，他表示安排討論並每程序上的困難。

設香港商船註冊處

工作已有重大進展

財政司夏鼎基今日說，有因因設立香港商船註冊處而須澄清的困難，並說明英國和本港雙方政府對此事的態度方面，已有重大的進展。

他在立法局答覆胡百全議員詢問設立香港商船註冊問題目前進展如何時，作上述表示。

財政司又說，該等問題主要是牽涉到作用若干非英國認可資格的海員的問題，以及接納在香港擁有的船隻上裝設若干種非英國製造的安全設備問題。

夏鼎基又說，現時正與香港船東商會及香港總商會保持密切聯絡。

現時正在等候最近會深入研究本港造船工業的一隊英國工作人員提出他們的報告書。

財政司認為本港在接到該報告書及加以研究之後，將須與英國貿易及工業部作進一步的討論，以便對有關設立獨立商船註冊處的各项條件，獲致一項互相同意的意見。

他說，這項意見將可以折衷本港船商與英國政府雙方的願望。英政府不願見到懸掛英國旗幟的船隻，在各種主要標準方面有任何的減低，而本港船商則堅持有關條件應在各方面無礙於他們的航業活動。

財政司在答覆胡百全議員的一項補充質問時說，政府已留意英國下議院最近辯論商船法案時所表示的意見。

他又說，遺憾的是有些意見並不正確，而另外一些則不懷好意。

對於指香港政府企圖設立一個香港船隻註冊處，以低於英國註冊船隻的標準來辦理船隻註冊一事，財政司說，他敢絕對的加以否認。

惠柳新指出

中區交通新法
實施情形良好

運輸署長惠柳新今日謂，由上週末在中區開始實施之新交通辦法，並非是逐漸淘汰公共小型巴士行動之一部份。

他說實施該項新交通辦法純粹是避免小巴在交通擠逼的中區行走，而改在其外圍行駛，以疏通中區之交通。該項新措施不但影響小巴並且影響貨車，甚至私家車。

雖然新交通辦法實施後僅經過兩日的考驗，但所有跡象均顯示該辦法進行十分良好。

惠氏又謂，該等措施實無新穎之處，在過去數年亦曾經施行類似之限制。將來若有需要時，無疑亦會施行進一步的限制辦法。

惠氏論及小巴司機罷駛問題時謂，該種行動會屬完全沒有必要的，只是對小巴司機本身有損無益。除了稍為阻延時間外，中華巴士公司及電車公司均足以應付所增加之乘客數量。

根據各公共交通機構今日送交運輸署的數字顯示，昨日（星期二）中華巴士公司所載之乘客比平時多十八萬八千人，電車乘客增加了九萬人，九龍巴士公司之隧道巴士亦增加了乘客一萬五千人。

香港油麻地小輪公司已特別加開兩條新航綫，沿港島北岸航駛，以期減輕需求情形，該兩臨時航綫於小巴司機罷駛行動結束之後，仍繼續辦理。

運輸署長最後強調說，小巴在全面公共交通服務中，特別是在來往各支路及大巴不能來往的地區方面，是担任一重要角色的。

消費者諮詢服務

批發價格及供應情況每日行情

今日（星期三）根據食米管制計劃拍賣之食米，以及在九龍長沙灣蔬菜統營處批發市場及在魚類統營處批發市場分別出售之蔬菜及鮮魚之成交價格如下：

食米供應情況及批發價格

米名 供應情況

每斤批發價（以元計）
高 低 平均價

（中國米）絲苗（舊米）	充裕	—
（新米）	充裕	一。七二
華南占（舊米）	充裕	—
（新米）	充裕	—
雪占	充裕	一。四二
千字占	充裕	—
（泰國米）百份百大米	充裕	一。五二
谷仔米	充裕	—
三號米	充裕	一。四五
米碌	充裕	一。三七
糯米	充裕	一。五二
美苗	充裕	一。六二
澳洲絲苗	充裕	—
巴占	充裕	—
台灣蓬萊米	充裕	一。四二

鮮魚供應情況及批發價格

魚名	供應情況	高	低	平均價
				每斤批發價 (以元計)
紅衫	正常	四.五〇	三.〇〇	四.〇〇
木棉	充裕	二.五〇	〇.八〇	一.八〇
尤魚	正常	六.七〇	三.〇〇	五.〇〇
牙帶	充裕	一.八〇	一.〇〇	一.五〇
九棍	正常	二.八〇	一.〇〇	二.〇〇
鹹	正常	二.二〇	〇.五〇	一.五〇
門鱈	充裕	二.八〇	二.三〇	二.五〇
瓜衫	有限	二.六〇	二.〇〇	二.四〇
鮭魚	正常	四.六〇	三.二〇	四.〇〇
黃肚	充裕	一.四〇	〇.八〇	一.二〇
鮫魚	正常	三.五〇	三.〇〇	三.三〇
紅綫	充裕	三.二〇	〇.七〇	二.〇〇
叉尾	正常	一.五〇	一.〇〇	一.三〇
馬頭	正常	四.八〇	三.〇〇	四.〇〇
瓜核	正常	三.三〇	一.四〇	二.八〇
鱸魚	有限	八.五〇	八.〇〇	八.二〇
石斑	正常	七.五〇	五.五〇	六.五〇

本地菜蔬供應情況及批發價格

菜名	供應情況	每斤批發價格（以元計）		
		高	低	平均價
菜心	有限	二。四〇	〇。八〇	一。六〇
白菜	有限	一。二〇	〇。四〇	〇。八〇
生菜	正常	一。〇〇	〇。二〇	〇。六〇
芥蘭	充裕	一。〇〇	〇。三〇	〇。六〇
葱	正常	一。八〇	〇。七〇	一。四〇
菠菜	正常	一。八〇	〇。六〇	一。四〇
西洋菜	正常	一。五〇	〇。四〇	一。〇〇
芥菜	疏少	一。〇〇	〇。三〇	〇。六〇
蕃茄	有限	一。八〇	一。〇〇	一。四〇

生豬供應情況及批發價格

各地生豬	供應情況	生豬每担批發價（以元計）		
		高	低	平均價
各地生豬	充裕			二八五